

Magyar irodalom mint világirodalom

NKFI-K-138668

HUN-REN BTK Irodalomtudományi Intézet

Vezető kutató: Z. Varga Zoltán

ARP támogatás: Scheibner Tamás

A nemzeti irodalom újrakontextualizálása

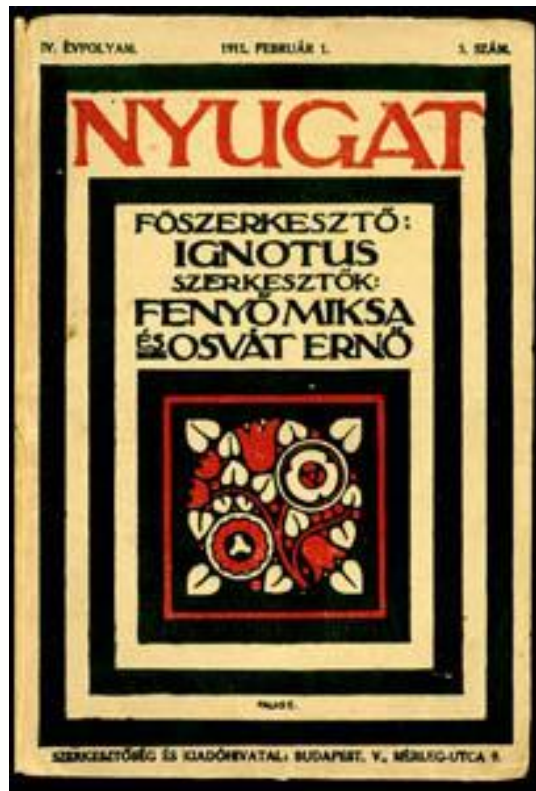
Az irodalomtörténet a „világirodalmi” kánonban szereplő szövegeket mindig a „helyi” kontextusba helyezi, vagyis a recepciónak épp a globális léptékű mérlegelése és a világtörténeti folyamatokba való beágyazása hiányzik. (Damrosch 2004; Robbins 2019)

Globális áramlatok, kapcsolódási módok vizsgálatát a projekt három kitüntetett „világirodalmi pillanatban” végzi:

- 1890-1930 – forrásegyüttes: folyóiratok
- Második világháború utáni évek – forrásegyüttes: bibliográfiák
- Napjaink – forrásegyüttes: [www](#)

Adatbázisok és digitalizált szövegforrások elemzése

Nyugat (OSZK EPA)

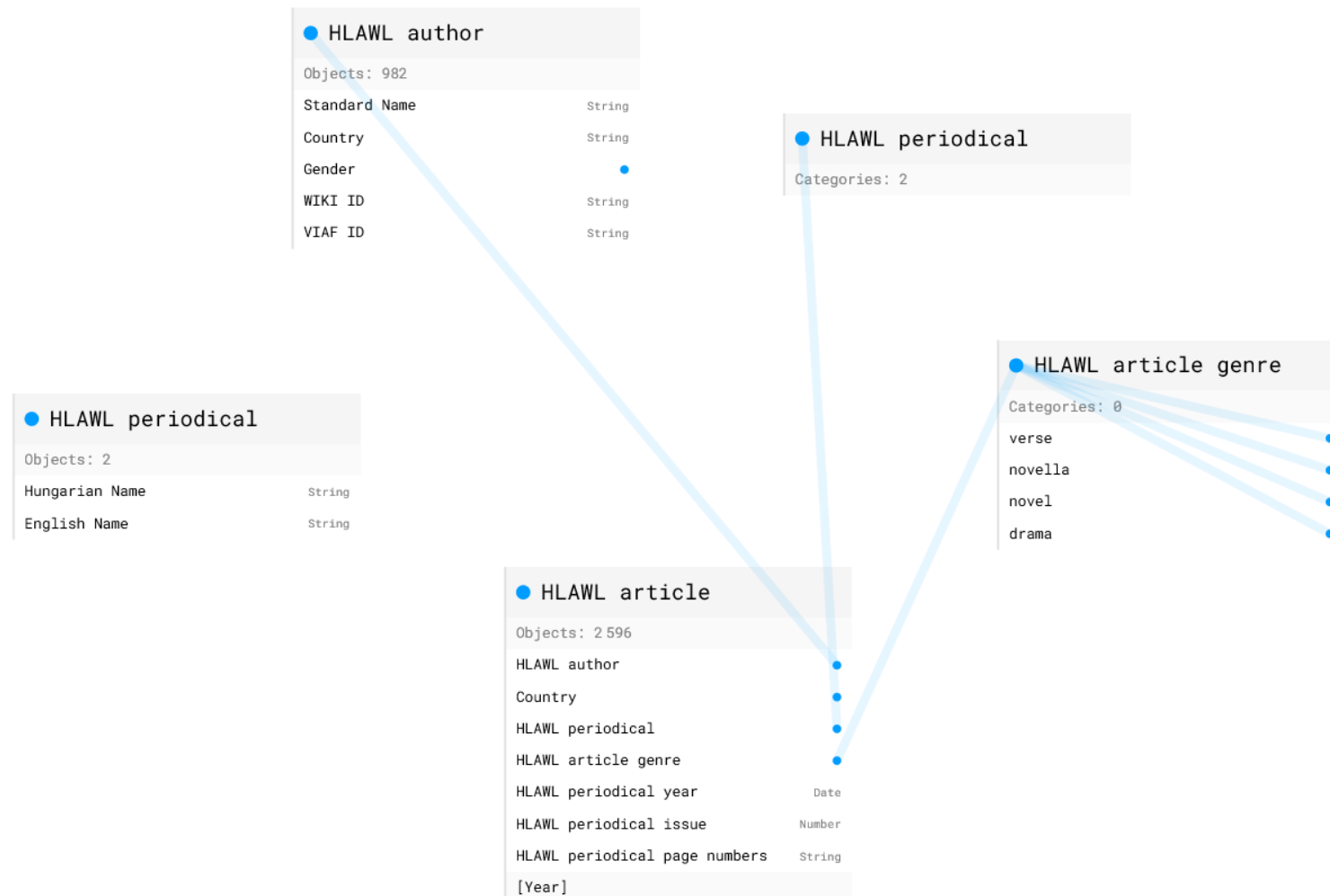


A Hét (Galambos-repertórium)



Adatmodell

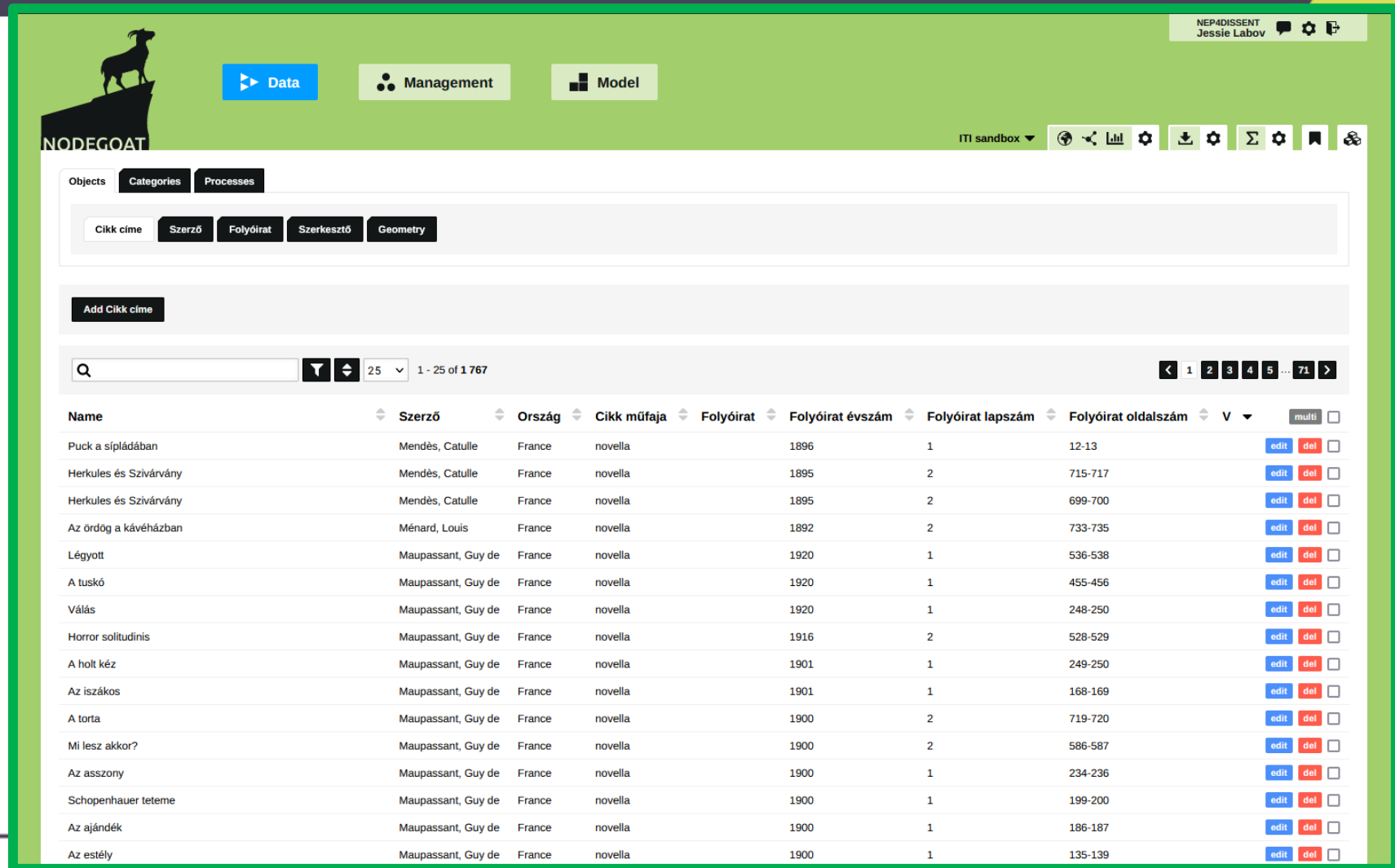
Hungarian Literature as World Literature



Az adatmodell pillérei a szerző, a folyóirat, a publikáció és a műfaj.

Adatbáziskezelő: nodegoat

Az adatbázis a nodegoat digitális adatbáziskezelő felületen épül.



The screenshot displays the NodeGoat web interface, which is a digital database management system. The interface features a green header with a goat logo and navigation tabs for 'Data', 'Management', and 'Model'. Below the header, there are tabs for 'Objects', 'Categories', and 'Processes'. A search bar is present, and a table of data is shown below it. The table lists various literary works, including titles, authors, countries, genres, and publication details. Each row has 'edit' and 'del' buttons for data manipulation.

Name	Szerző	Ország	Cikk műfaja	Folyóirat	Folyóirat évszám	Folyóirat lapszám	Folyóirat oldalszám	V
Puck a sípládában	Mendès, Catulle	France	novella		1896	1	12-13	edit del
Herkules és Szivárvány	Mendès, Catulle	France	novella		1895	2	715-717	edit del
Herkules és Szivárvány	Mendès, Catulle	France	novella		1895	2	699-700	edit del
Az ördög a kávéházban	Ménard, Louis	France	novella		1892	2	733-735	edit del
Légyott	Maupassant, Guy de	France	novella		1920	1	536-538	edit del
A tuskó	Maupassant, Guy de	France	novella		1920	1	455-456	edit del
Válás	Maupassant, Guy de	France	novella		1920	1	248-250	edit del
Horror solitudinis	Maupassant, Guy de	France	novella		1916	2	528-529	edit del
A holt kéz	Maupassant, Guy de	France	novella		1901	1	249-250	edit del
Az iszákos	Maupassant, Guy de	France	novella		1901	1	168-169	edit del
A torta	Maupassant, Guy de	France	novella		1900	2	719-720	edit del
Mi lesz akkor?	Maupassant, Guy de	France	novella		1900	2	586-587	edit del
Az asszony	Maupassant, Guy de	France	novella		1900	1	234-236	edit del
Schopenhauer teteme	Maupassant, Guy de	France	novella		1900	1	199-200	edit del
Az ajándék	Maupassant, Guy de	France	novella		1900	1	186-187	edit del
Az estély	Maupassant, Guy de	France	novella		1900	1	135-139	edit del

Adatrepozitálás

A dinamikusan bővülő projekt első körben a *Nyugat* és *A Hét* világirodalmi publikációit regisztrálja, és a cikkek linkelt metaadatait (vö. adatmodell) egy adatcsomagban publikáljuk az ARP-ben.

Feltöltés adatformátuma: csv

Az adatok így módon összevethetők más folyóiratok, más korszakok világirodalmi kánonjával, vagy összeköthetők más nyelveken született fordításirodalmi adatbázisokkal.

Az adatcsomagot magyarázó jegyzetekkel (readme) látjuk el.

Fő kérdések

Kiindulópontként az alábbi kérdésekre keresi a választ a projekt:

- 1) Mikor jelentek meg az adott szerzők a folyóiratokban?
- 2) Megfelelnek-e ezek a pillanatok valamilyen kontextuális információnak (fordítás, utazás, más külföldi szerzőkhöz való viszony)?
- 3) Milyen szerepet játszanak az egyes szereplők a hálózatban (fordítók, szerkesztők stb.)?
- 4) Észlelhetők-e a szerkesztői preferenciák, választások a külföldi irodalommal kapcsolatban?

Kutatócsoport

HUN-REN BTK Irodalomtudományi Intézet, Irodalomelméleti Osztály

Vezető kutatók: Z. Varga Zoltán, Hajdu Péter

Bezecky Gábor, Rákai Orsolya, Szolláth Dávid

Digitális bölcsészeti elemzés: Labov Jessie, Szemes Botond

Külső partnerek: Maróthy Szilvia, Péter Róbert, Benda Mihály

ARP referens: Scheibner Tamás

Egyéb tevékenységek

Adatbörze

A digitális bölcsészettudományi projektek adatszerését elősegítendő 2024. októberére meghirdetjük az I. ARP Adatbörzét. Az esemény során a bölcsészeti műhelyek bemutathatják analóg vagy digitális adataikat, és partnereket kereshetnek digitális vállalkozásokhoz.

A kezdeményezés az adatrepozitálásban rejlő lehetőségek feltérképezését, egy megosztásra törekvő adatkezelési kultúra kialakítását segítené elő a bölcsészek körében.

Repozitálás az egyetemi oktatásban

Az ELTE Bölcsészettudományi Karán tervszerűen folyik a hallgatók digitális kompetenciabővítése. A repozitálás jelentőségéről és folyamatáról oktatási modul készül, mely során a Harvard Dataverse és az ARP bemutatására is sor kerül.